

ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

UN LIBRARY



ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



1975/93  
A COLLECTION

Distr.  
LIMITED

A/C.5/35/L.21  
24 November 1980  
RUSSIAN  
ORIGINAL: SPANISH

Тридцать пятая сессия  
ПЯТЫЙ КОМИТЕТ  
Пункт 91 повестки дня

БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД  
1980-1981 ГОДОВ

Гонорары, выплачиваемые членам органов или вспомогательных  
органов Организации Объединенных Наций

Мексика: проект резолюции

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклады Генерального секретаря I/ и связанный с ними доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 2/,

вновь подтверждая принцип, провозглашенный в ее резолюции 2489 (XXIII) от 21 декабря 1968 года, в соответствии с которым обычно ни гонорар, ни какое-либо иное вознаграждение в дополнение к выплачиваемым по единообразной ставке суточным не выплачиваются членам органов или вспомогательных органов за исключением тех случаев, когда Генеральная Ассамблея принимает в этом отношении ясно выраженное решение,

1. постановляет, что, начиная с 1 января 1981 года, гонорары по следующим пересмотренным ставкам выплачиваются в тех случаях, которые она уже санкционировала на исключительной основе, а именно, в отношении Комиссии по международному праву, Международного совета по контролю над наркотическими средствами, Административного трибунала Организации Объединенных Наций и Комитета по правам человека:

	<u>Пересмотренная ставка гонораров</u>
Председатели . . . . .	4 000 долл. США
Заместитель Председателя Международного совета по контролю над наркотическими средствами . . . . .	2 500 долл. США
Другие члены . . . . .	1 500 долл. США
Дополнительная сумма, выплачиваемая членам Комиссии международного права в тех случаях, когда они выступают в качестве специальных докладчиков, при условии подготовки ими конкретных докладов или исследований в период между сессиями Комиссии (за тем исключением, что эта дополнительная сумма не выплачивается Председателю, если он выступает в качестве Специального докладчика) . . . . .	2 500 долл. США

2. просит Генерального секретаря постоянно следить за вышеуказанными ставками гонораров и сообщать об этом Генеральной Ассамблее, когда, по его мнению, их пересмотр Генеральной Ассамблеей является обоснованным.

1/ A/C.5/1677 and. Corr.1, A/C.5/31/2, A/C.5/33/54, A/C.5/33/CRP.12/Rev.

2/ A/33/7/Add.39